

ОПРОС РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ “ АТМОСФЕРА В ШКОЛЕ”

2016-2017 гг.

Этот опросник предоставляет Вам возможность помочь в улучшении этой школы. Ваше мнение очень важно и Ваша школа заинтересована в том, чтобы его услышать.

Мы особенно заинтересованы в том, чтобы узнать о Ваших мыслях по поводу усилий этой школы по улучшению успеваемости и благополучия каждого школьника, независимо от расы, этнической принадлежности, инвалидности или других характеристик.

Если Ваши дети ходят в разные школы Портлендского государственного школьного округа (PPS), пожалуйста, заполните по одному опроснику для каждой школы, которую посещают Ваши дети. Ответьте на все вопросы на основании Вашего личного опыта именно в этой школе. Помните, что мы очень ценим Вашу откровенность.

Если Вы можете заполнить этот опросник по Интернету, пожалуйста, сделайте это по адресу: www.pps.net

Инструкции по участию в опросе:

Пожалуйста, верните заполненную анкету-опросник в офис Вашей школы не позднее **17 января, 2017.**

School Secretary Submission Instructions:

Completed parent/guardian surveys should be sent via Pony to April Arevalo, SPP, BESC L2.

Пожалуйста, сначала напишите название школы, которую посещает Ваш ребёнок:

Название школы: _____

Пожалуйста, ответьте на следующие вопросы о себе и своих детях, которые посещают эту школу. (Отметьте один ответ.)

1. Я...

- Родитель, и у меня учится один ребёнок или более в этой школе
- Дедушка/бабушка, другой родственник и/или опекун ребёнка в этой школе
- Не относится, не уверен/а или отказываюсь отвечать

2. В течение скольких лет Ваши дети посещают эту школу?

- Менее чем один год От 3 до 5 лет Более 10 лет
- От 1 до 2-х лет От 6 до 10 лет Не относится, не уверен/а или отказываюсь отвечать

3. В каком классе/классах учатся Ваши дети, посещающие эту школу (отметьте всё, что подходит)?

- Дошкольное обучение 3-й класс 7-й класс 11-й класс
- Нулевой класс 4-й класс 8-й класс 12-й класс
- 1-й класс 5-й класс 9-й класс Другое
- 2-й класс 6-й класс 10-й класс Не подразделено

Пожалуйста, укажите насколько Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями об этой школе, отметив фразу, которая лучше всего выражает Вашу точку зрения.

Эта школа ...	Решительно не согласен/на	Не согласен/на	Согласен/на	Полностью согласен/на	Не знаю/Не относится
4. способствует успеваемости всех школьников.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. заранее чётко разъясняет учащимся, что произойдёт, если они нарушат школьные правила.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. обеспечивает стимулирующую академическую нагрузку для моего ребёнка.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. призывает всех учеников независимо от их расы, этнической принадлежности или национальности выбирать классы повышенной трудности.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. предоставляет всем учащимся возможности принести пользу обществу, помогая другим людям, школе или сообществу.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Пожалуйста, укажите насколько Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями об этой школе, отметив фразу, которая лучше всего выражает Вашу точку зрения.

Эта школа...	Решительно		Согласен/на	Полностью согласен/на	Не знаю/Не относится
	не согласен/на	Не согласен/на			

9. хорошо информирует меня о школьных мероприятиях.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. является местом, где школьникам приятно учиться.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. делает обучение радостным для моего/их ребёнка/детей.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. приветствует мнения и предложения со стороны родителей.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. предоставляет ученикам здоровую пищу на выбор.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. предоставляет моему/им ребёнку/детям достаточно времени на обед.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. подчёркивает важность уважения ко всем культурным традициям и обрядам.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16. обеспечивает учебными материалами отражающими культуру, этническую принадлежность и идентичность моего ребёнка.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17. требует выполнения школьных правил в равной степени как от моего/их ребёнка/детей, так и от всех школьников.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Эта школа...	Решительно		Согласен/на	Полностью согласен/на	Не знаю/Не относится
	не согласен/на	Не согласен/на			

18. обеспечивает качественными , отвечающими интересам и талантам моего/их ребёнка/детей занятиями, такими как спортивные секции, клубы и музыкальные классы.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19. является безопасным местом для моего/их ребёнка/детей.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20. обеспечивает моего/их ребёнка/детей качественным консультированием для удовлетворения его/их социальных и эмоциональных потребностей.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21. хорошо меня информирует об успехах моего/их ребёнка/детей в школе.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22. имеет приятную и доброжелательную атмосферу в школьном офисе.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
23. имеет сотрудника/ов, к которым я могу обратиться с вопросами или проблемами.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
24. оперативно реагирует на мои звонки, сообщения или на электронную корреспонденцию.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
25. сообщает мне о проводимой в округе работе по расовому/этническому равноправию.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
26. предоставляет мне возможность участия в работе по расовому/этническому равноправию.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Пожалуйста, укажите насколько Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями об этой школе, отметив фразу, которая лучше всего выражает Вашу точку зрения.

	Решительно не согласен/на	Не согласен/на	Согласен/на	Полностью согласен/на	Не знаю/Не относится
27. Учителя моего ребёнка эффективно поддерживают его/её образовательные способности.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
28. Учителя и директор школы моего ребёнка дают мне конкретную информацию о том, как стать активным партнёром в его/её образовании.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
29. Учителя этой школы относятся с уважением ко всем учащимся.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
30. Директор этой школы относится с уважением ко всем учащимся.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
31. Другие сотрудники этой школы относятся с уважением ко всем учащимся.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
32. Учителя этой школы относятся с уважением ко всем родителям.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
33. Директор этой школы относится с уважением ко всем родителям.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
34. Другие сотрудники этой школы относятся с уважением ко всем родителям.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Основываясь на Вашем опыте, насколько большой проблемой в этой школе является (отметьте фразу, которая лучше всего выражает Вашу точку зрения)...

	Нет этой проблемы	Небольшая проблема	Проблема	Большая проблема	Не знаю/ Не относится
35. употребление школьниками табака (курение сигарет и/или бездымного табака, такого как, жевательный или нюхательный)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
36. использование учащимися электронных сигарет, E- сигарет или других испарительных устройств, таких как, кальян или трубка-испаритель?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
37. употребление учащимися алкоголя и наркотиков?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
38. преследования и издевательства над учащимися?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
39. драки между учащимися?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
40. расовые/этнические конфликты среди школьников?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



	Нет этой проблемы	Небольшая проблема	Проблема	Большая проблема	Не знаю/ Не относится
41. неуважительное отношение учащихся к сотрудникам школы?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
42. деятельность, связанная с группировками/бандами?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
43. владение оружием?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
44. вандализм (в том числе, граффити)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Пожалуйста, укажите насколько Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями об этой школе, отметив фразу, которая лучше всего выражает Вашу точку зрения.

Эта школа...	Решительно не согласен/на	Не согласен/на	Согласен/на	Полностью согласен/на	Не знаю/Не относится
45. активно интересуется мнением родителей и учитывает его перед принятием важных решений.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
46. имеет чистые и ухоженные здания и сооружения.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
47. мотивирует школьников учиться.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
48. имеет благоприятные условия для обучения моего ребёнка.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
49. имеет работников, которые на самом деле заботятся об учащихся.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

50. Достаточно ли у Вашего ребёнка возможностей быть физически активным/ой в школе (в том числе, на уроках физического воспитания и на переменах)?

- Нет, никогда не достаточно
 Да, достаточно время от времени
 Да, достаточно большую часть времени
 Да, всегда достаточно

51. Как много внимания в этой школе уделяется стандартизированному тестированию?

- Слишком мало
 Примерно столько, сколько нужно
 Слишком много



52. Я предпочитаю, чтобы моя школа сообщала мне важную информацию по следующим каналам (отметьте всё, что подходит):

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="radio"/> Электронная почта | <input type="radio"/> Запланированные встречи и мероприятия в школе | <input type="radio"/> Текстовое сообщение/СМС |
| <input type="radio"/> Почта | <input type="radio"/> Телефонный звонок домой | <input type="radio"/> Больше информации на предпочитаемом мною языке (отличном от английского). Пожалуйста, укажите язык: |
| <input type="radio"/> Передача информации домой с моим/ей школьником/цей ParentVUE (электронный школьный дневник учащегося) | <input type="radio"/> Телефонный звонок на работу | <input type="radio"/> Другое (например, Facebook, Twitter): _____ |
| <input type="radio"/> Телефонный звонок на мой мобильный телефон | | |

53. Моя школа общается со мной на предпочитаемом мною языке (отметьте одно):

- Нет, никогда Да, время от времени Да, большую часть времени Да, всё время

54. Мой предпочитаемый язык:

55. Записан ли Ваш/и ребёнок/дети в какую-либо из этих программ в этой школе (отметьте все подходящие варианты)?

- Образовательная программа для детей сезонных рабочих
- Образовательная программа для детей индейского происхождения
- Программа специального образования или Индивидуальный план обучения (IEP)
- Освоение английского языка (для детей, изучающих английский как второй язык)
- Программа для талантливых и одарённых
- Классы повышенной трудности или уровня колледжа (Advanced Placement)
- Не относится, не уверен/на или отказываюсь отвечать

56. Имеет ли Ваш/и ребёнок/дети право на получение бесплатных или льготных завтраков или обедов в этой школе?

- Да Нет Не относится, не уверен/а или отказываюсь отвечать



57. Если Ваш/и ребёнок/дети зарегистрирован/на в программу языкового погружения в этой школе, пожалуйста, отметьте в какую именно (отметьте, всё что подходит):

- Китайский язык
- Японский язык
- Русский язык
- Испанский язык
- Вьетнамский язык
- Другие: _____

58. Хотели бы Вы рассказать нам что-нибудь ещё о программе языкового погружения или другой специализированной программе в Вашей школе?

59. Как мы можем развивать навыки Вашего ребёнка по чтению/письму и помочь Вашему школьнику больше читать дома для удовольствия?

60. Есть ли что-нибудь ещё, чтобы Вы хотели бы рассказать нам о Вашей школе?

Далее, мы хотели бы получить справочную информацию о Вас.

Пожалуйста, помните, следующие несколько вопросов не являются обязательными и Вы можете не отвечать на них.

61. Ниже приведён список терминов, которые люди часто используют для описания их пола (пожалуйста, отметьте все подходящие варианты).

- Муж Трансгендер Другая идентификация пола, не перечисленная выше (пожалуйста, уточните): _____
- Жен Неопределённый/Андрогин

62. Ниже приведён список терминов, которые люди часто используют, чтобы описать свою сексуальность или сексуальную ориентацию (пожалуйста, отметьте все подходящие варианты).

- Гей Квир
- Лесбиянка Не уверен/а
- Бисексуал/Пансексуал Другая сексуальная ориентация, не перечисленная выше (пожалуйста, уточните): _____
- Натурал/Гетеросексуал Отказываюсь отвечать

63. К каким расам/этносам Вы себя относите? (пожалуйста, отметьте все подходящие варианты).

- Афро-американец**
- Африканец**
- Выходец из Бурундии Выходец из Эфиопии Выходец из Эритреи
- Выходец из Сомали Выходец из других африканских стран: _____
- Другой чернокожий**
- Выходец из Карибских островов: _____ Другой чернокожий: _____
- Американский индеец/коренной житель Аляски**
- Коренной житель Аляски Племя Бёрнс-Пайют Конфедерация индейских племён Кус, Лоуэр-Ампква и Сюсло
- Конфедерация племён сообщества Гранд Ронд штата Орегон Конфедерация племён индейцев Силец Конфедерация племён индейской резервации Юматилла
- Конфедерация племён Уорм Спрингс Индейское племя Кокилл Индейское племя Кау-Крик в составе племени Ампква
- Племена Кламат Другие племена американских индейцев/общины: _____



Исконный/коренной житель Канады (пожалуйста, опишите): _____

Выходец из Азии

Индеец азиатского происхождения Уроженец Бирмы Уроженец Камбоджи Уроженец Китая Уроженец Филиппин

Хмонг Уроженец Японии Карен Уроженец Кореи Уроженец Лаоса

Мьен Уроженец Непала Уроженец Таиланда Уроженец Тибета Уроженец Вьетнама

Другое азиатское происхождение: _____

Испаноговорящий/Уроженец Латинской Америки

Остров(а) Карибского бассейна: _____ Страна(ы) Центральной Америки: _____ Коренной житель Мексики, уроженец Центральной или Южной Америки

Мексиканец Уроженец стран(ы) Южной Америки: _____ Другой испаноговорящий/уроженец Латинской Америки: _____

Уроженец Ближнего Востока/Северной Африки (пожалуйста, опишите): _____

Уроженец Тихоокеанских островов

Уроженец Чуукских островов Уроженец островов Гуам и Чаморро Уроженец Микронезии

Уроженец Гавайских островов Уроженец Самоа Уроженец Тонги

Уроженец других островов Тихого океана: _____

Белокожий

Румынского происхождения Русского происхождения Украинского происхождения

Уроженец Европейской страны: _____ Другой белокожий: _____

64. Если Вы хотите описать своими словами свою расу, происхождение, этнос, предков и/или племенную принадлежность, пожалуйста, используйте это пространство:

65. Если у Вашего/их ребёнка/детей другая, чем у Вас, раса, происхождение, этнос, предки и/или племенная принадлежность, пожалуйста, используйте это пространство:
